



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
20 October 2010

Original: Russian

---

### Шестьдесят пятая сессия

Пункт 122(f) повестки дня

### **Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями: сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Договора о коллективной безопасности**

**Армения, Беларусь, Казахстан, Кыргызстан, Российская Федерация  
и Таджикистан и Узбекистан: проект резолюции**

### **Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Договора о коллективной безопасности**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 59/50 от 2 декабря 2004 года, в которой она предоставила Организации Договора о коллективной безопасности статус наблюдателя в Генеральной Ассамблее,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 64/256 от 2 марта 2010 года о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организацией Договора о коллективной безопасности,

*ссылаясь далее* на статьи Устава Организации Объединенных Наций, которые поощряют мероприятия по региональному сотрудничеству для продвижения целей и принципов Организации Объединенных Наций,

*призывая* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального секретаря Организации Договора о коллективной безопасности углублять рабочие контакты и взаимодействие между двумя организациями на различных уровнях в соответствии с положениями Совместной декларации о сотрудничестве между секретариатами Организации Объединенных Наций и Организации Договора о коллективной безопасности от 18 марта 2010 года,

*приветствуя* усилия Генерального секретаря Организации Договора о коллективной безопасности по укреплению роли этой организации в реализации задач, созвучных целям Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь на* резолюцию Совета Безопасности 1631 (2005) от 17 октября 2005 года, в которой Совет напоминает о своем обращенном к региональным



организациям призывает улучшить координацию с Организацией Объединенных Наций, и на декларации Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1994 года об укреплении и о совершенствовании сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в области поддержания международного мира и безопасности<sup>1</sup>,

*подчеркивая*, что растущий вклад, вносимый региональными организациями в сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, может полезным образом дополнять деятельность Организации по поддержанию международного мира и безопасности,

*приветствуя* усилия государств — членов Организации Договора о коллективной безопасности по решению задач, созвучных целям и принципам Организации Объединенных Наций,

1. *принимает к сведению* деятельность Организации Договора о коллективной безопасности по развитию регионального сотрудничества в таких областях, как укрепление региональной безопасности и стабильности, миротворчество, противодействие терроризму, борьба с незаконным оборотом наркотиков и оружия, противодействие организованной транснациональной преступности и торговле людьми, борьба с природными и техногенными катастрофами, которая содействует реализации целей и принципов Организации Объединенных Наций;

2. *отмечает* важность укрепления диалога, сотрудничества и координации между системой Организации Объединенных Наций и Организацией Договора о коллективной безопасности и предлагает Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций продолжать проводить с этой целью регулярные консультации с Генеральным секретарем Организации Договора о коллективной безопасности, используя для этой цели соответствующие межучрежденческие форумы и форматы, включая ежегодные консультации между Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и главами региональных организаций;

3. *предлагает* специализированным органам системы Организации Объединенных Наций, таким как Департамент по политическим вопросам Секретариата, Департамент операций по поддержанию мира Секретариата, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Контртеррористический комитет и его Исполнительный директорат, сотрудничать и развивать прямые контакты с Организацией Договора о коллективной безопасности для совместного осуществления программ, направленных на достижение их целей;

4. *просит* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии доклад о реализации настоящей резолюции;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят седьмой сессии подпункт, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Договора о коллективной безопасности».

---

<sup>1</sup> См. резолюции 49/57 и 49/60.